

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28516271									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Arbeiten Sie in einer gut belüfteten Umgebung, um die Belastung durch Staub und Schleifpartikel zu reduzieren. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet ist und dass keine Hindernisse vorhanden sind, die zu Stürzen oder Unfällen führen	Work in a well-ventilated area to reduce exposure to dust and abrasive particles. Make sure the work area is well lit and that there are no obstructions that could cause falls or accidents.	Travaillez dans un environnement bien ventilé pour réduire l'exposition à la poussière et aux particules abrasives. Assurez-vous que la zone de travail est bien éclairée et qu'il n'y a aucun obstacle pouvant provoquer des chutes ou des accidents.	Lavorare in un ambiente ben ventilato per ridurre l'esposizione alla polvere e alle particelle abrasive. Assicurarsi che l'area di lavoro sia ben illuminata e che non vi siano ostacoli che potrebbero causare cadute o incidenti.	Werk in een goed geventileerde omgeving om de blootstelling aan stof en schurende deeltjes te verminderen. Zorg ervoor dat het werkgebied goed verlicht is en dat er geen obstakels zijn die vallen of ongelukken kunnen veroorzaken.	Trabaje en un ambiente bien ventilado para reducir la exposición al polvo y partículas abrasivas. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada y que no haya obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes.	Pracujte v dobře větraném prostředí, abyste snížili vystavení prachu a abrazivním částicím. Ujistěte se, že je pracovní prostor dobře osvětlen a že zde nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit pád nebo nehodu.	Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i abrazivnim česticama. Provjerite je li radni prostor dobro osvijetljen i nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Radite u dobro prozračenom okruženju kako biste smanjili izloženost prašini i abrazivnim česticama. Provjerite je li radni prostor dobro osvijetljen i nema prepreka koje bi mogle uzrokovati padove ili nezgode.	Jól szellőző környezetben dolgozzon, hogy csökkentse a por és koptató részecskék kitétségét. Győződjön meg arról, hogy a munkaterület jól megvilágított, és nincs olyan akadály, amely leeséshez vagy balesethez vezethet.
Verwenden Sie bei Bedarf eine Staubabsaugung oder einen Staubbeutel, um die Menge an Staub und Schleifpartikeln zu reduzieren und die Luftqualität zu verbessern.	If necessary, use a dust extractor or dust bag to reduce the amount of dust and abrasive particles and improve air quality.	Si nécessaire, utilisez un dépoussiéreur ou un sac à poussière pour réduire la quantité de poussière et de particules abrasives et améliorer la qualité de l'air.	Se necessario, utilizzare un aspiratore o un sacchetto per la polvere per ridurre la quantità di polvere e particelle abrasive e migliorare la qualità dell'aria.	Gebruik indien nodig een stofzuiger of stofzak om de hoeveelheid stof en schurende deeltjes te verminderen en de luchtkwaliteit te verbeteren.	Si es necesario, utilice un extractor de polvo o una bolsa para polvo para reducir la cantidad de polvo y partículas abrasivas y mejorar la calidad del aire.	případě potřeby použijte vysavač nebo prachový sáček, abyste snížili množství prachu a abrazivních částic a zlepšili kvalitu vzduchu.	Ako je potrebno, upotrijebite usisivač ili vrećicu za prašinu kako biste smanjili količinu prašine i abrazivnih čestica i poboljšali kvalitetu zraka.	Ako je potrebno, upotrijebite usisivač ili vrećicu za prašinu kako biste smanjili količinu prašine i abrazivnih čestica i poboljšali kvalitetu zraka.	Ha szükséges, használjon porelszívót vagy porzsákot a por és a koptató részecskék mennyiségének csökkentése és a levegő minőségének javítása érdekében.
Lagern Sie den Multischleifer an einem trockenen und sicheren Ort, fern von Feuchtigkeit oder brennbaren Materialien. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the multi-grinder in a dry and safe place, away from moisture or flammable materials. Keep it out of the reach of children and pets.	Rangez la ponceuse multiple dans un endroit sec et sûr, à l'abri de l'humidité et des matériaux inflammables. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare la levigatrice multifunzione in un luogo asciutto e sicuro, lontano da umidità o materiali infiammabili. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Bewaar de multischuurmachine op een droge en veilige plaats, uit de buurt van vocht en brandbare materialen. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde la multilijadora en un lugar seco y seguro, lejos de la humedad o materiales inflamables. Manténgalo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Multibrusku skladujte na suchém a bezpečném místě, mimo vlhkost nebo hořlavé materiály. Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte višenamjensku brusilicu na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage ili zapaljivih materijala. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Čuvajte višenamjensku brusilicu na suhom i sigurnom mjestu, dalje od vlage ili zapaljivih materijala. Držite ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Tárolja a multicisztólót száraz és biztonságos helyen, nedvességtől és gyúlékony anyagoktól távol. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
Tragen Sie geeignete Handschuhe, um Ihre Hände vor Verletzungen durch den Betrieb des Schleifers zu schützen.	Wear suitable gloves to protect your hands from injury when operating the grinder.	Portez des gants appropriés pour protéger vos mains des blessures liées à l'utilisation de la ponceuse.	Indossare guanti adeguati per proteggere le mani da lesioni derivanti dall'utilizzo della levigatrice.	Draag geschikte handschoenen om uw handen te beschermen tegen letsel bij het bedienen van de schuurmachine.	Use guantes adecuados para proteger sus manos de lesiones al operar la lijadora.	Používejte vhodné rukavice, abyste si chránili ruce před zraněním při práci s bruskou.	Nosite odgovarajuće rukavice kako biste zaštitili ruke od ozljeda tijekom rada s brusilicom.	Nosite odgovarajuće rukavice kako biste zaštitili ruke od ozljeda tijekom rada s brusilicom.	Viseljen megfelelő kesztyűt, hogy megóvja kezét a csiszológép működtetése miatti sérülésektől.
Verwenden Sie den Akku-Schleifer nur an geeigneten Stromquellen und schließen Sie ihn ordnungsgemäß an.	Only use the cordless grinder with suitable power sources and connect it properly.	Utilisez la meuleuse sans fil uniquement sur des sources d'alimentation appropriées et connectez-la correctement.	Utilizzare la smerigliatrice a batteria solo con fonti di alimentazione adeguate e collegarla correttamente.	Gebruik de accu-slijpmachine alleen op geschikte stroombronnen en sluit deze op de juiste manier aan.	Utilice la amoladora inalámbrica únicamente con fuentes de alimentación adecuadas y conéctela correctamente.	Používejte akumulátorovou brusku pouze s vhodnými zdroji napájení a řádně ji připojte.	Akumulatorsku brusilicu koristite samo na odgovarajućim izvorima napajanja i pravilno je spojite.	Akumulatorsku brusilicu koristite samo na odgovarajućim izvorima napajanja i pravilno je spojite.	Az akkumulátoros darálót csak megfelelő áramforráson használja, és megfelelően csatlakoztassa.
Verwende den Akku nur für die vorgesehenen Makita-Geräte, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid damage or injury, use the battery only for the intended Makita tools.	Pour éviter tout dommage ou blessure, utilisez uniquement la batterie pour les appareils Makita prévus.	Per evitare danni o lesioni, utilizzare la batteria solo per i dispositivi Makita previsti.	Om schade of letsel te voorkomen, mag u de accu alleen gebruiken voor de daarvoor bestemde Makita-apparaten.	Para evitar daños o lesiones, utilice la batería únicamente para los dispositivos Makita previstos.	Abyste předešli poškození nebo zranění, použijte baterii pouze pro určená zařízení Makita.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	Kako biste izbjegli štetu ili ozljede, koristite samo baterije za predviđene Makita uređaje.	A károk és sérülések elkerülése érdekében az akkumulátort csak a rendeltetésszerű Makita készülékekhez használja.
Überlade den Akku nicht, indem du ihn länger als empfohlen am Ladegerät lässt. Dies kann zu Beschädigungen des Akkus führen.	Do not overcharge the battery by leaving it on the charger for longer than recommended. This may damage the battery.	Ne surchargez pas la batterie en la laissant sur le chargeur plus longtemps que recommandé. Cela pourrait endommager la batterie.	Non sovraccaricare la batteria lasciandola sul caricabatterie più a lungo di quanto consigliato. Ciò può causare danni alla batteria.	Overlaad de batterij niet door deze langer dan aanbevolen op de lader te laten staan. Dit kan schade aan de batterij veroorzaken.	No sobrecargue la batería dejándola en el cargador más tiempo del recomendado. Esto puede causar daños a la batería.	Nepřebíjejte baterii tím, že ji necháte na nabíječce déle, než je doporučeno. To může způsobit poškození baterie.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Nemojte prepuniti bateriju ostavljajući je na punjaču duže od preporučenog. To može uzrokovati oštećenje baterije.	Ne töltse túl az akkumulátort úgy, hogy az ajánlottnál tovább hagyja a töltőn. Ez károsíthatja az akkumulátort.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**Makita Werkzeug GmbH**  
**Makita-Platz 1, 40885 Ratingen**  
**Julia.schneider@makita.de**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28516271									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lagere den Akku an einem trockenen, kühlen Ort und fern von brennbaren Materialien.	Store the battery in a dry, cool place away from flammable materials.	Rangez la batterie dans un endroit sec et frais et à l'écart des matériaux inflammables.	Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto e lontano da materiali infiammabili.	Bewaar de batterij op een droge, koele plaats en uit de buurt van brandbare materialen.	Guarde la batería en un lugar seco, fresco y alejado de materiales inflamables.	Baterii skladujte na suchém, chladném místě a mimo dosah hořlavých materiálů.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestu i dalje od zapaljivih materijala.	Az akkumulátort száraz, hűvös helyen, gyúlékony anyagoktól távol tárolja.
Entsorge den Akku gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder bringe ihn zu einer geeigneten Sammelstelle.	Dispose of the battery in accordance with local regulations for electronic waste or take it to an appropriate collection point.	Jetez la batterie conformément aux réglementations locales relatives aux déchets électroniques ou apportez-la à un point de collecte approprié.	Smaltire la batteria in conformità con le normative locali per i rifiuti elettronici o portarla in un punto di raccolta idoneo.	Gooi de batterij weg in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving voor elektronisch afval of breng deze naar een geschikt inzamelpunt.	Deseche la batería de acuerdo con la normativa local sobre residuos electrónicos o llévela a un punto de recogida adecuado.	Baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro elektronický odpad nebo ji odevzdejte na vhodné sběrné místo.	Bateriju odložite u sklada s lokalnim propisima za elektronički otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Bateriju odložite u sklada s lokalnim propisima za elektronički otpad ili je odnesite na odgovarajuće sabirno mjesto.	Az akkumulátort az elektronikai hulladékokra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően dobja ki, vagy vigye el egy megfelelő gyűjtőhelyre.